

Брюксел, 22 март 2018 г.
(OR. en)

7200/18

Междуетноститутуционално досие:
2017/0213 (APP)

RECH 107
FIN 231
COMPET 160
ENER 100

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	11947/17 RECH 295 FIN 523 COMPET 587 ENER 348 - COM(2017) 452 final
Относно:	Предложение за решение на Съвета за изменение на Решение 2003/76/ЕО за определяне на мерките, необходими за прилагането на Протокола, приложен към Договора за създаване на Европейската общност, относно финансовите последици при изтичане на Договора за Европейската общност за въглища и стомана и Изследователския фонд за въглища и стомана — Приемане

1. На 25 август 2017 г. Комисията представи на Съвета предложение за решение на Съвета за изменение на Решение 2003/76/ЕО за определяне на мерките, необходими за прилагането на Протокола, приложен към Договора за създаване на Европейската общност, относно финансовите последици при изтичане на Договора за Европейската общност за въглища и стомана и Изследователския фонд за въглища и стомана¹.

¹ Док. 11947/17.

2. Предлаганото решение е с ограничен обхват и има за цел да осигури мостово финансиране като решение за извънредния спад в приходите, произтичащи от активите на Европейската общност за въглища и стомана в ликвидация, предназначени за финансиране на изследователски проекти за въглищата и стоманата. Този спад, който се дължи на ниските лихви на капиталовите пазари през последните години, доведе до предлаганото преразглеждане на правилата във връзка с анулиранията на бюджетни кредити, направени в рамките на Научно-изследователската програма на Изследователския фонд за въглища и стомана, и относно възстановените суми, така че да се разреши тяхното рециклиране в изследователската програма. Освен това, тези отменени бюджетни кредити и възстановени суми от Изследователския фонд за въглища и стомана не могат да бъдат разпределени за други бюджетни позиции освен за научни изследвания в свързаните с въглищата и стоманата отрасли съгласно Протокол (№ 37) относно финансовите последици от изтичането на срока на Договора за ЕОВС и Изследователския фонд за въглища и стомана, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз.
3. Работна група „Научни изследвания“ разгледа предложението на 2 октомври, 23 октомври и 13 ноември 2017 г. и постигна съгласие по редица изменения, основно предназначени да направят текста по-ясен от правна гледна точка.
4. На 12 декември 2017 г. Съветът поиска одобрението на Европейския парламент по проекта за решение на Съвета, в съответствие член 2, първа алинея от Протокол (№ 37) относно финансовите последици от изтичането на срока на Договора за ЕОВС и Изследователския фонд за въглища и стомана.
5. Европейският парламент даде одобрението си на 13 март 2018 г.
6. Ето защо Комитетът на постоянните представители се приканва да препоръча Съветът, като точка А от дневния ред на някои от следващите си заседания:
 - да приеме проекта за решение на Съвета за изменение на Решение 2003/76/ЕО за определяне на мерките, необходими за прилагането на Протокола, приложен към Договора за създаване на Европейската общност, относно финансовите последици при изтичане на Договора за Европейската общност за въглища и стомана и Изследователския фонд за въглища и стомана, финализиран от юристи-лингвистите и съдържащ се в док. 14532/17;

- да отправи искане за публикуване на решението за информация в Официален вестник на Европейския съюз.
-